

13. PA. 13 n. 1-005

Mo. A. Salim
22/6/1921

Nº 717

Prof. n. 11 Req. fls. 10

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Immigração



Anno: 1921

32.
3.

Data 31 de Maio de 1921

" VISCONDE DE INDAIATUBA ".

Interessado Angelo Martins

Assumpto Pedindo restituição de importancia que despendeu com o seu transporte e o da sua familia do porto de Genova ao de Santos.



Amalado Bastos

30
Mae

AO DEPTO EST. DO TRAB. - PARA QUE
SE DIGA NIF —

Exmo. Sr.:

D. Director de Terras, Colonizações e Fomento,
da Secretaria dos Negocios da Agricultura

São Paulo

A

Digo abaixo assignado, Angelo Martins, casado,
maior, natural de Piacenza, Italia, emigrante,
residente no lote rural n.º 203 do nucleo colonial
Visconde de Pedaiatuba, que tendo vindo da Ita-
lia, a chamada de seu tio Pedro Martins, concess-
ionario do referido lote, trazendo em sua com-
panhia sua mulher de nome Faggiato Euphelia,
de 41 annos, e sua filha Albina Martins, de 14
annos, para trabalharem na lavoura do lote supra,
fazendo a viagem á sua propria custa, pelo vapor
"Valdivia", do "Lloyd Latino, Società Italiana di
Navigazione", que zarpo do porto de Genova,
Italia, a 15 de Outubro de 1920, chegando ao de
Rio de Janeiro a 3 de Novembro do mesmo anno,
onde desembarcaram, por julgarem mais rapida
a chegada, se destinando a este Estado, con-
forme prova pelo seu passaporte, onde segui-
ram para o nucleo alludido supra, e achan-
do-se installados e trabalhando com toda
sua familia, vem, respeitosamente, pedir
a V.ª a restituição da importância
despendida com a, seus passageiros, até o
porto de Rio de Janeiro, somente, na



717) 11 - 025 - 7. 10.

importancia de 3450 (tres mil quatro-
centos e cinquenta) liras italianas,
por elle parecer de interia justiça, em
face da lei, nestes termos

P. D.

E. R. M.

(Nucleo colonial Vice-Rei de Sudriatebra)
Engenheiro Celso de Maio de 1921
Angelo Martini



Recanbico undatura a prima supra
de Angelo Martini, san fi, Engenheiro
Celso, 14 de Junho de 1921.

Em testemunho J. B. A. da cidade de
Joazeiros

Executores do Boz e Tabelião for lei

VALSIVIA
30 SET 1920

51



REGNO D'ITALIA

PASSAPORTO

PER L'ESTERO

Martin

354

ROMA

Tipografia G. Scotti

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in America, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè, accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissarii governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, sostose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

140 "VALDIVIA"

Il presente passaporto consta di venti pagine

N. del Passaporto

1516
P. 68

N. del Registro corrispondente



IN NOME DI SUA MAESTÀ

VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E PER VOLONTÀ DELLA NAZIONE

RE D'ITALIA

Passaporto

rilasciato a

Martin Angelo

figlio di

fu Giuseppe

e di

Suziana Giovanna

nato a

Porto d'Anze

il

Maggio 1879

residente a

Porto d'Anze

in provincia di

Treviso

di condizione

agricoltore

12004

Connotati del Titolare del Passaporto

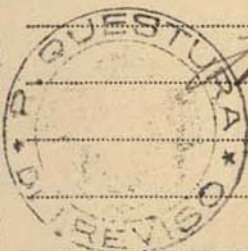
Statura *1,68*
 Età *29*
 Fronte *reg.*
 Occhi *verdi*
 Naso *reg.*
 Bocca *reg.*
 Capelli *biondi*
 Barba *rosa*
 Bassi *biondi*
 Colorito *reg.*
 Corporatura *reg.*
 Segui particolari

FIRMA DEL TITOLARE

Il presente passaporto è rilasciato per ⁽¹⁾ *S. Paolo del Brasile - Rio Janeiro*

ed è valido ⁽²⁾ *per anni uno*

Ha pagato la tassa di 2,00
⁽³⁾ *il giorno 19 aprile 1900*



Questore
Puz

(1) Stato o Stati di destinazione.
 (2) Per tre anni; ovvero fino al 1° aprile (per gli iscritti di leva di terra, o 1° gennaio per gli iscritti di leva marittima) dell'anno (art. 5, comma 2°, del regio decreto 31 gennaio 1901).
 (3) Luogo per l'apposizione della marca speciale (o per la dichiarazione che il passaporto viene rilasciato gratuitamente a norma dell'art. 6, comma 2°, del regio decreto 31 gennaio 1901), bollo, data e firma dell'autorità che rilascia il passaporto. Se si tratta di passaporto rilasciato all'estero, in sostituzione della marca speciale l'ufficiale che lo rilascia annoterà, accanto al bollo, l'ammontare della tassa percepita.

Le pagine seguenti sono riservate per le eventuali vidimazioni delle autorità estere, nonché per le mutazioni di destinazione e per le rinnovazioni del Passaporto da parte delle autorità italiane, le quali si serviranno a tale uopo delle formule seguenti:

Il presente Passaporto rilasciato a (1)
.....
vale per la destinazione di
ovvero

Il presente Passaporto rilasciato a (1)
.....
è rinnovato per la durata di
e per la destinazione di

In ciascuna pagina non potrà essere menzionato più d'un mutamento di destinazione od una rinnovazione, e tali dichiarazioni dovranno essere sempre seguite dalle apposizioni o annotazioni di cui alla nota 3 della pag. 3 del presente libretto.

Avvertenza. — La rinnovazione potrà inserirsi sul presente passaporto nel solo caso che sia chiesta entro tre mesi dalla scadenza di esso.

(1) Nome, cognome e paternità del titolare del Passaporto.



A series of horizontal lines for writing, contained within a rectangular border.

Visto per l'aggiornamento
 Breve 6 ottobre 1920



Handwritten signature:
 H. ...
 ...
 ...



Blank lined area for text on page 12.

Viso n'este Consulado Geral dos E. U. do Brazil
 em Genova aos 11 de Setembro de 1920

Am. W. Emery
 CONSUL ADJUNTO
 ENCARGADO DO CONSULADO GERAL



RECEBI LIRAS 61.60

Am. W. Emery



VALDIVIA

30 SET 1920



REGNO D'ITALIA

SSAPORTO

PER L'ESTERO

"LLOYD LATINO" Società Italiana di Navigazione

Data di partenza

15/10/1920

Splendidi
rapidissimi
servizi
per l'America

Vapori
nuovissimi

Destinazione

doppia cabina
a dondolo

RIO JANEIRO
VAPORE VALDIVIA

AVVERTENZE AGLI EMIGRANTI

Si avvertono i nazionali che per fruire della tutela e dei favori previsti dalla legge sull'emigrazione, essi, volendo recarsi in America, devono prendere imbarco su un piroscafo di vettore di emigranti, con biglietto rilasciato in Italia da uffici autorizzati.

Occorre che gli emigranti rifiutino ogni proposta di Agenzie di emigrazione stabilite fuori d'Italia, tendente ad attirarli ad imbarcarsi in porti stranieri, perchè, accettando, andrebbero incontro a gravi inconvenienti: spese maggiori, viaggio spesse volte più lungo, mancanza di protezione a bordo per parte di Commissarii governativi, necessità di ricorrere a tribunali stranieri in caso di lite, costose fermate nelle città marittime straniere per attendervi il giorno dell'imbarco.

141-142 "VALDIVIA"

Il presente passaporto consta di venti pagine

N. del Passaporto

9948
P. 68



N. del Registro corrispondente

1

IN NOME DI SUA MAESTÀ

VITTORIO EMANUELE III

PER GRAZIA DI DIO E PER VOLONTÀ DELLA NAZIONE

RE D'ITALIA

Passaporto

rilasciato a *Paquillo Lusca*
m. *Neletti*

figlia di *J. Agostina*
e di *J. Morrin Adalberto*

nata a *Porte di Piave*

il *11* febbraio *1879*

residente a *Porte di Piave*

in provincia di *Treviso*

di condizione *calabrega*

Connotati del Titolare del Passaporto

Statura *1,70*

Età *41*

Fronte *reg.*

Occhi *neri*

Naso *reg.*

Bocca *reg.*

Capelli *neri*

Barba *reg.*

Baffi *reg.*

Colorito *roses*

Corporatura *reg.*

Segni particolari *reg.*

FIRMA DEL TITOLARE

Il presente passaporto è rilasciato per ⁽¹⁾ *S. Paolo del Brasile Rio Janeiro*

ed è valido ⁽²⁾ per anni *uno*

Treviso 24 Aprile 1920

Il Questore
Reg.



di destinazione.
 o 1° gennaio per gli inseriti di leva marittima) dell'anno.... (art. 5, comma 2°, del regio decreto 31 gennaio 1901).

(3) Luogo per l'apposizione della marca speciale (o per la dichiarazione che il passaporto viene rilasciato gratuitamente e norma dell'art. 6, comma 4°, del regio decreto 31 gennaio 1901), bollo, data e firma dell'autorità che rilascia il passaporto. Se si tratta di passaporto rilasciato all'estero, in sostituzione della marca speciale l'ufficiale che lo rilascia annoterà, accanto al bollo, l'ammontare della tassa percepita.

Le pagine seguenti sono riservate per le eventuali vidimazioni delle autorità estere, nonché per le mutazioni di destinazione e per le rinnovazioni del Passaporto da parte delle autorità italiane, le quali si serviranno a tale uopo delle formule seguenti:

Il presente Passaporto rilasciato a (1)

 vale per la destinazione di

ovvero

Il presente Passaporto rilasciato a (1)

 è rinnovato per la durata di
 e per la destinazione di

In ciascuna pagina non potrà essere menzionato più d'un mutamento di destinazione od una rinnovazione, e tali dichiarazioni dovranno essere sempre seguite dalle apposizioni o annotazioni di cui alla nota 3 della pag. 3 del presente libretto.

Avvertenza. — La rinnovazione potrà iscriversi sul presente passaporto nel solo caso che sia chiesta entro tre mesi dalla scadenza di esso.

(1) Nome, cognome e paternità del titolare del Passaporto.



Blank lined page for notes.

Visto per l'aggiornamento
presso 5 settembre 1920

H. V. ...
D'ordine
P. ...



Blank lined page for text entry.

Visa d'este consulado de Portugal e do Brazil
 em Lisboa, aos 14 de Setembro de 1920
 A. W. M. G.
 CONSUL ADJUNTO
 ENCARGADO DO CONSULADO GERAL



RECEBIU EM LITRAS 61.60

W. M. G.



14 e 16, Avenida Rio Branco

Telephones: Norte 5701 e 5702

Adresse Telegraphique, Dorey

CODES:

LIEBERS - A. B. C. 5.ª ED. - SCOTT

W - UNION - AZ - RIBEIRO

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE

TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR

COMPAGNIE DE NAVIGATION FRANCE-AMÉRIQUE

LLOYD LATINO

Companhia Commercial e Maritima

Successora de D'Orey & C.^{ia}

FILIAES: S. PAULO - SANTOS - BAHIA - PORTO ALEGRE
NEW-YORK

Rio de Janeiro, 6 de Outubro de 1921

Illmº Snr João Baptista de Oliveira LUZ

Director do Nucleo

Engenheiro Coelho

(E.F. Fluminense)

(E.de S.Paulo)

Amigº e Snr,

Em resposta a suas prezadas cartas do 11 de Julho e 15 de Setembro p.p. e em additamento ás nossas do 15 de Julho e 21 de Setembro, remettemos juncto a esta o certificado do pagamento de 3450 Liras italianas pelo colono Martin Angelo representando 3 passagens de 3ª classe de Genova à Rio de Janeiro no paquete Valdivia, sahido d'aquelle porto a 15 de Outubro de 1920 .-

Queira accusar recebimento d'esta.-

Saudações

C.ª Commercial e Maritima

Succ.ª de D'Orey & C.ª



Lloyd Latino

SOCIETÀ AN. ITALIANA DI NAVIGAZIONE

CAPITALE L. 1.000.000 INTEVERSATO

SEDE IN GENOVA

UFFICIO EMIGRAZIONE

PER TELEGRAMMI:
LOI L A T I N - G E N O V A
TELEFONI N. 12-89

Genova 5 Settembre 1921
VIA BALBI SALITA S. BRIGIDA 2

s/s "VALDIVIA", 15 Ottobre 1920

Genova - Rio de Janeiro

Attestiamo che il Signor Angelo Martin ha pagato lire Italiane 3450 (tremila quattrocento cinquanta) per tre passaggi di terza classe a favore dei Signori:

Martin Angelo
Faggiotti Eufelia
Martin Albina.

In fede

LLOYD LATINO
Società Anonima Italiana di Navigazione
Il Delegato alla Firma

Amieri

O cidadão João Claudino de Moraes, 2.º Juiz
de Paz em exercício deste distrito de Canchal,
do município e comarca de Magalhães,
elito na forma na forma da lei.

Attesto sob o compromisso de seu cargo e
para os devidos fins que o senhor Augusto
Mortius, imigrante, natural de Pieve,
Italia, donde procedeu, acha-se residindo
com sua familia e effectivamente localizado
como assalariado na lavoura do lote
rural N.º 203 do mecho colonial "Visconde de
Indaiatuba", situado neste distrito de Paz.

Engenheiro Coelho (Canchal) 7 de Junho de 1921

O Juiz de Paz em exercício
João Claudino de Moraes.

Reconheço a veracidade a firma supra do cida.
dão João Claudino de Moraes; dou fe.

Engenheiro Coelho, 7 de Junho de 1921
Em testemunho J. B. A. da unidade
Jari de Barros Branco

Emissão de poz. e tabellião por lei





Estação Engenheiro Coelho, 6 de Maio de 1921

Certifico, para os fins convenientes,
que o colono Pedro Martins, deste nucleo, tem pagas
as tres primeiras prestações do lote rural numero 203 -
duzentos e tres - de que é concessionario.

Directoria do Nucleo Colonial "Visconde de Indaiatuba",
aos 6 de Maio de 1921.

João Baptista d'Almeida Leite
Director

Reconheço verdadeira a firma supra do
Presidente do Nucleo, cidadão João Baptista de Oliveira
Leite, dae fe. Engenheiro Coelho, 14 de Junho de 1921.
Em testemunho J. B. A. da cidade.

João de Barros Araujo

Escrivão de Paz e Aluallino publico



Ao Sr. Director do Departamento Estadual do Trabalho, para que se digne
mandar informar.

Secção da Expediente da Directoria de Terras, 18 de Junho de 1921.

Clemente Saunpant
Pel Director Interino.

N. 224

O requerente Angelo Martins e sua familia, não passaram pela Hospedaria deste Departamento. Contractaram-se, porém, por intermedio desta repartição, com o Sr. Pedro Martins, concessionario do lote n.203, do nucleo colonial "Visconde de Indaiatuba," pela procura n.2.770.

Estando os documentos em ordem e a localização de acordo com o regulamento em vigor, - parece-me que o presente requerimento poderá ser DEFERIDO, - restituindo-se a importancia de LIRAS.. 3.450, conforme se verifica pelos documentos juntos.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 25 de Outubro de 1921.

Coltuna
25-10-21

Américo
DIRECTOR.

DIRECTORIA
DO NUCLEO COLONIAL "VISCONDE DE INDAIATUBA"



N. 263

Estação Engenheiro Coelho, 26 de Dezembro de 1921

J. aos prprios resq^o —
Bot. de Lamy

717-11.10.

2
Sr. Sr.
Sr. Director de Terras, Colocação e Imigração
São Paulo

Tendo o colono imigrante Angelo Martin, localizado no lote rural n.º 203 de concessão do colono Pedro Martin, deste Nucleo, requerido a S. Ex., o Sr. Secretario da Agricultura, a restituição das despesas de viagem, a cuya petição foi juncta a informação sob n.º 224 de 25 de Outubro ultimo, do Sr. Director do Departamento Estadual do Trabalho, venho solicitar uma informação do resultado do despacho proferido, afim de levar ao conhecimento do interessado.

Saude e Fraternidade

João Baptista d'Al.ª Dias
Director

12. 07. 100

Não estando desfachado
pelo Sr. Director de Terras a
petição de Angelo Martins que
solicita restituição de fazendas,
depois de dar informação a res-
peito, conforme pede o Sr. Director
do nucleus Visconde de Indaia, tendo
em officio presente o. b. n.º 263,
de 26 de dezembro f. finda.

Dir. Terras, 8 Fevereiro 1922

Heary
S. Oficial

Provincias - n.º
papamento de acordo
do com a informa-
ção de p.

C. Costa
S. Oficial
10.2.22.

Guia à Contadoria
N.º 6 - T. 8 - a
21-2-922